

FAIR PLAY

CTL 231804

23. - 24. 9. 2023



Závod bude řízen dle pravidel, jak je definováno v Závodních pravidlech jachtingu (ZPJ).

[NP] Značka „[NP]“ v pravidle znamená, že na porušení tohoto pravidla nemůže být podán protest jinou lodí nebo žádost o nápravu.

[DP] Značka „[DP]“ v pravidle znamená, že trest za porušení tohoto pravidla může být, podle volného uvážení protestní komise, nižší než diskvalifikace.

The regatta will be governed by the rules as defined in the Racing Rules of Sailing (RRS).

The mark "[NP]" means that no violation of this rule can be challenged by another ship, or a request for redress.

mark in the rule means that the penalty for violating this rule may, at the discretion of the protest committee, be less than disqualification.

1 ZMĚNY PLACHETNÍCH SMĚRNIC

1.1 Jakékoliv změny plachetních směrnic budou zveřejněny nejpozději 60 minut před tím, než vstoupí v platnost.

Změna PS na vodě bude signalizována vztyčením vlajky L (Lima) na člunu závodní komise, ze kterého bude změna opakovaně ústně hlášena. Mohou být použity opakované zvukové signály. Změna plachetních směrnic na vodě nabývá účinnosti ihned.

CHANGES TO SAILING INSTRUCTIONS

Any changes to the sailing instructions will be posted no later than 60 minutes before it takes effect.

Changes to a sailing instruction may be made on the water by signaling flag L (Lima) on the race committee boat and repeated oral declaration. Repeating sound signals may be used. Sailing instruction change on water takes effect immediately.

2 ZNAMENÍ DÁVANÁ NA BŘEHU

2.1 Znamení dávaná na břehu budou vyvěšeny na stožáru u brány.

2.2 Když je vlajka AP vyvěšena na břehu, je „1 minuta“ zaměněna za „ne méně než 30 minut“ v závodním znamení AP.

SIGNALS MADE ASHORE

Signals ashore will be displayed on a mast near the gate

When the AP is hoisted ashore, '1 minute' is replaced with 'not less than 30 minutes' in the race signal AP.

3 ČASOVÝ PLÁN ROZJÍŽDĚK

3.1 Počet plánovaných rozjížděk je 9. Pro platnost MČR závodu musí být uskutečněny alespoň 3 rozjížděky.

SCHEDULE OF RACES

The number of scheduled races is 9.

For the validity MČR of the regatta, at least 3 races must be finished.

- 3.2 Denně se uskuteční nejvýše 5 rozjížděk.
3.3 Časový plán se řídí vypsáním závodu.

*No more than 5 races will be sailed per day.
Race schedule is governed by Notice of Race.*

4 VLAJKY TŘÍD
a pořadí startů v 1.rozjížděce

CLASS FLAGS
and the order of starts in the 1st race

- 1/ RS400
2/ RS500
3/ RS Feva
4/ RS Tera



5 START pravidlo 26 se mění následovně
(vizuální znamení + akustický signál)

THE START rule 26 is
changing as follow
(visual sign + acoustic
signal)

- 5.1 Upozornění – oranžová vlajka minimálně 1 minutu před vyzývacím znamením.
Vyzývací znamení - vlajka třídy 3min.
Přípravné znamení - 2min.
Přípravná vlajka spuštěna 1 min před startovním znamením.
Start - spuštěna vlajka třídy

*Warning sign- orange flag at least 1 minute before the warning sign.
Warning sign - class flag 3min.
Preparatory sign - 2min.
Preparation flag lowered 1 min before the starting signal.
Start - launched class flag*

- 5.2 Loď, startující později než 3 minuty po svém startovním znamení bude bodována jako neshodující (DNS). To je doplnění pravidla A5.

A boat starting later than 3 minutes after her starting signal will be scored Did Not Start (DNS). This is an addition RRS A5.

- 5.4 [DP] [NP] Žádná rozjíždka nebude startována v případě, že síla větru nedosáhne hranice alespoň 2.0 m/s, měřeno na úrovni paluby.

[DP] [NP] If wind speed does not reach 2.0 m/s, measured at the deck level, no races will be started.

6 DRÁHY A ZNAČKY

COURSES AND MARKS

- 6.1 Schéma dráhy a značky jsou uvedeny v Příloze A těchto směrnic

Courses and marks are described in the Attachment A of this instructions.

- 6.2 Pro změnu následujícího úseku dráhy závodní komise posune pozici následující značky bez jakékoliv signalizace. Toto je změna pravidla 33 ZPJ.

To change the next leg of the course, the race committee will move the original mark without signalization. This changes rule 33 RRS.

7 TRESTY

PENALTIES

- 7.1 Během závodu bude uplatněn dodatek P ZPJ.

RRS Appendix P will be applied during the race.

- 7.2 Během závodu bude uplatněn dodatek T ZPJ. *RRS Appendix T will be applied during the regatta.*
- 7.3 Pravidlo 44.1 a P2.1 je změno tak, že dvouotáčkový trest je nahrazen trestem jednootáčkovým. *Rule 44.1 and P2.1 is changed so that the Two-Turns Penalty is replaced by the One-Turn Penalty.*
- 7.4 Tresty za porušení třídivých pravidel a pravidla 50 ZPJ budou hodnoceny jako [DP]. *Breaching class rules and rule 50 RRS will scored by [DP].*

8 ČASOVÉ LIMITY

TIME LIMITS

- 8.1 Plánovaný čas rozjížděky je přibližně 40 minut. *Target time is approximately 40 minutes.*
- 8.2 Cílový limit je 15 minut.
Lodě, které nestihly dokončit v cílovém limitu budou bez projednání bodovány jako TLE (to je změna pravidla 35, A5.1 a A5.2 ZPJ). *Finishing Window is 15 minutes.
Boats failing to finish within the Finishing Window will be scored by Race committee as TLE without a hearing (this changes RRS 35, A5.1 and A5.2.).*
- 8.3 ZK může lodím, které nedokončily, určit jejich pořadí podle pozici na trati. *RC can determine the order of the boats that did not finish according to their position on the course.*

9 BODOVÁNÍ

SCORING

- 9.1 (a) Pokud je dokončeno 3 a méně rozjížděk, bude bodové hodnocení lodě součet hodnocení z jednotlivých rozjížděk. *(a) When 3 or less races have been completed a boat's series score will be the total of her race scores.*
(b) Pokud jsou dokončeny 4 - 7 rozjížděk, bodové hodnocení lodě bude součet hodnocení z jednotlivých rozjížděk s vyškrtnutím nejhoršího výsledku. *(b) When 4 - 7 races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her the worst score.*
(b) Pokud je dokončeno 8 a více rozjížděk, bodové hodnocení lodě bude součet hodnocení z jednotlivých rozjížděk s vyškrtnutím dvou nejhorších výsledků. *(b) When 8 or more races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her two worst scores.*

10 BEZPEČNOST [DP]

SAFETY [DP]

- 10.1 Všichni závodníci mladší 18 let jsou povinni mít řádně upevněnou záchrannou vestu od vyplutí až do přistání. Výjimkou jsou úkony nezbytně nutné k vykonání fyziologických potřeb a převlékání. Tato výjimka platí pouze za předpokladu, že loď není závodící. *All competitors younger than 18 must wear personal flotation devices while afloat. Only exceptions are necessary physiological needs and cloths changing. This exception applies only when the boat is not racing.*

11 PODPURNÉ ČLUNY [DP]

SUPPORT BOATS [DP]

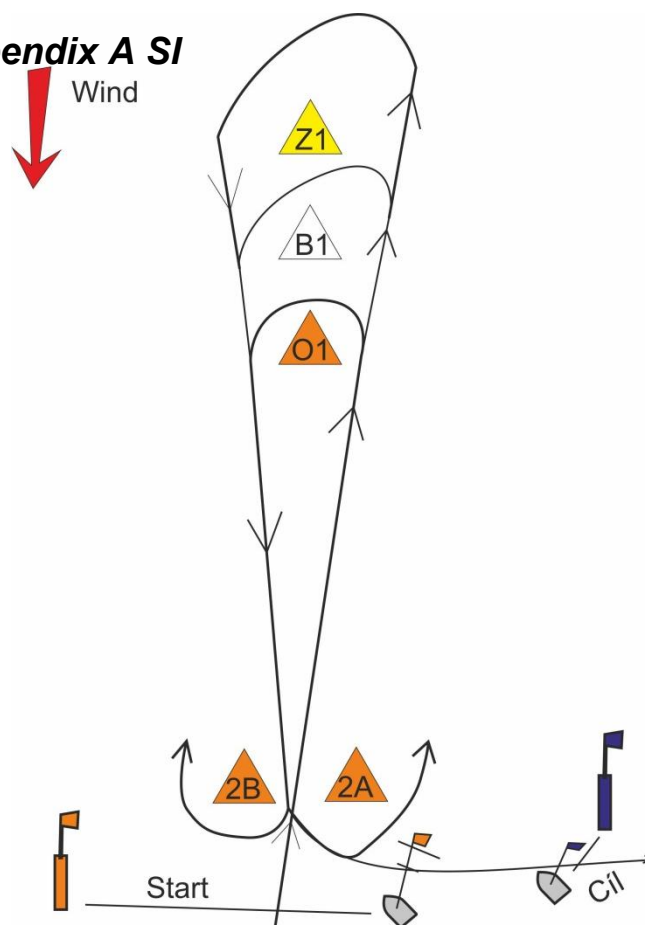
- 11.1 Povolení provozu doprovodných člunů se řídí Vypsáním závodu. Čluny, kterým bylo pořadatelem umožněno plout v prostoru závodu, se musí registrovat u Závodní komise. *Authorization of the operation of support boats is governed by the Notice of race. All support boats have to be registered with the Race Committee.*
- 11.2 Čluny se musí pohybovat mimo závodní prostor, navíc nesmí překážet jakékoliv závodící lodi. *Support boats shall stay outside the racing area and shall keep clear of any racing boat.*

- 11.3 Závodní prostor je definován jako prostor vytýčený značkami dráhy + 100m na každou stranu *Race area is defined by the course marks. + 100m on each side*
- 11.4 Porušení instrukcí 11.1 a 11.2 může mít za následek diskvalifikaci lodí, které k doprovodnému člunu patřily. *Infringement of instructions 11.1 and 11.2 may result in disqualification of the boats that belong to the support boat.*
- 11.5 Instrukce 11.4. neplatí při záchranných operacích. *Instructions 11.4 do not apply to rescue operations.*
- 11.6 Záchranné operace budou vyhlášeny na vysílače na kanále 74 a signalizována na startovní lodi vytažením vlajky „V“ bez zvukového znamení. Ukončení záchranných operací je signalizováno spuštěním vlajky „V“ bez zvukového znamení. *Rescue operations will be announced on the radio on channel 74 and signaled on the launch boat by hoisting the "V" flag without sounding. Completion of rescue operations is signaled by the lowering of the "V" flag without a sound signal.*
- 12 PROTESTY** **PROTESTS**
- 12.1 Protestní časový limit je 60 minut po dokončení poslední lodě poslední rozjíždky dne nebo poté, co závodní komise signalizuje, že se daný den už nepojede žádná rozjíždka. Seznam protestů a stran projednání bude zveřejněn nejpozději do 10 minut po konci protestního času. *Protest time limit will be 60 minutes after the last boat finishes last race of the day or the race committee signals no more racing today, whichever is later. List of the protests and parties will be published no later than 10 minutes after protest time limit.*
- 12.2 Úmysl protestovat na událost, která se stala na vodě v průběhu rozjíždky a číslo plachty lodě, která má být protestována, musí být oznámeno cílové lodi bezprostředně po dokončení rozjíždky. Při opomenutí tohoto bude protest neplatný. *The intention to protest an event that occurred on the water during the heat and the sail number of the boat to be protested must be communicated to the target boat immediately after the completion of the heat. Failure to do so will render the protest invalid.*
- 13 KOMUNIKACE SE ZÁVODNÍKY** **COMMUNICATIONS WITH COMPETITORS**
- 13.1 Pro organizaci závodu bude použita
- fyzická nástěnka na stěně závodní komise *For race management will be used*
- fyzická nástěnka na stěně závodní komise *-physical notice board will be placed on the wall of the racing committee*
- 13.2 - elektronická nástěnka závodu na adrese <https://www.sailing.cz/noticeboard/231804>
- elektronická nástěnka závodu na adrese *- e-noticeboard at link*
<https://www.sailing.cz/noticeboard/231804>
- 13.3 - Oficiální nástěnka protestní komise je <https://www.racingrulesofsailing.org/documents/7066/event?name=fair-play>
- Oficiální protestní komise je *Official protest committee notice board is*
<https://www.racingrulesofsailing.org/documents/7066/event?name=fair-play>

Příloha A plachetních směrnic

Dráha
The course:

Apendix A SI



- A.2 Značky Z1,B1,O1 musí být obepluty levobokem. Značky 2A a 2B tvoří bránu.
- A.3 Značka Z1 = žlutý. jehlan
Značka B1 = bílý jehlan
Značka O1 = oranžový jehlan
Značky 2B a 2A budou oranžové jehlany
- A.4 Startovní čára = oranžový štíhlý válec a oranžová vlajka na lodi ZK
- A.5 Cílová čára = modrý štíhlý válec a modrá vlajka na člunu ZK.
- A.6 Dráha může být zkrácena u jakékoliv značky v souladu s pravidlem ZPJ 32 a Znamením závodu - vztyčením vlajky „S“ na člunu poblíž obeplouvané značky.
- A7 Dráha může být zkrácena pro jednotlivé LT vlajkou „S“ spolu s vlajkou třídy.
- Obeplouvání bójí
- A8 RS400- start, Z1, 2A2B, Z1, 2A, cíl
RS500- start, Z1, 2A2B, Z1, 2A, cíl
RS Feva-start, B1, 2A2B, B1, 2A, cíl
RS Tera- start, O1, 2A2B, O1, 2A, cíl

. Marks Z1,B1,O1 must be sailed on the port side.
Markers 2A and 2B form a gate.

Mark Z1 = yellow. pyramid
Mark B1 = white pyramid
Mark O1 = orange pyramid
Markers 2B and 2A will be orange cones

Start line = orange slender cylinder and orange flag on RC boat

Finish line = blue slender cylinder and blue flag on RC boat.

The course may be shortened at any mark in accordance with the rule 32 RRS by raising the "S" flag on the boat near the circumnavigated mark.

The course may be shortened at for individual class with an "S" flag along with the class flag

Sailing around buoys

RS400- start, Z1, 2A2B, Z1, 2A, finish
RS500- start, Z1, 2A2B, Z1, 2A, finish
RS Feva-start, B1, 2A2B, B1, 2A, finish
RS Tera- start, O1, 2A2B, O1, 2A, finish